

det ikke har stått kvinner bak? Jo, det har det.

Fru Hornburg har forstått sin mann og på sin måte medvirket. Hun har tatt ansvaret i hjemmet under de lange tjenestereiser i f.eks. Finnmark. Hun er også utadventt og aktiv for å hjelpe medmennesker på flere måter. Ikke minst har vel en stor del av arbeidet for og med elever ved Røvika Skole vært hennes oppgave.

Når en er i familiens vakre og harmoniske hjem i Fauske, føler en at det også har vært krefter og syn for hjemmet. Vi er mange som gjennom årene har møtt åpne dører for hyggelig samkvem. Her har også familiens to egne barn vokst opp og fått rike erfaringer

og livskunnskaper som de nå kan høste av i egne hjem.

Per Hornburg har meddelt at han nå vil trekke seg tilbake fra fast stilling i selskapet ved oppnådd aldersgrense. Dette må vi beklage, men selvsagt godta.

Vi er imidlertid glad for at Hornburg har sagt seg villig til som pensjonist, å arbeide videre med de saker han er i gang med og dessuten være rådgiver i visse andre oppgaver og spørsmål.

Til slutt vil vi gratulere konsulent Per Hornburg med den høye utmerkelse H. M. Kongens fortjenstmedalje i gull. Utmerkelsen er særdeles vel fortjent som påskjønnelse både for faglig innsats som tjenestemann og for humanitær virksomhet som medmenneske.

*Ole Lie.*

## Etatskontorene innen landbruket

Utdrag av rundskriv M-11 fra Landbruksdepartementet.

Landbruksdepartementet har fra 1.1.81 endret betegnelsen på etatskontorene innen landbruket i fylker og kommuner.

På fylkesnivå:

- Fylkeslandbrukskontoret i X fylke
- Jordbruksetaten
- Skogbruksetaten
- Jordskifteetaten

Jordbruksetaten tilsvarende det kontor som har vært benevnt «landbruksselskapet» og skogbruksetaten det som tidligere har vært benevnt «fylkesskogkontoret». Jordskifteetaten representeres av det jordskiftekontor som er utpekt som fylkeskontakt (se vedlagt oversikt) og som i denne egenskap skal være koordinator for jordskifteverkets tekniske og administrative samarbeid med de to andre etatene på deres saksområder.

Jordskiftekontor med fylkeskontakt-funksjon bruker likevel sin nåværende

betegnelse i egenskap av behandlingsinstans for jordskiftesaker.

På kommunenivå:

- Landbrukskontoret
- Jordbruksetaten i X kommune
- Skogbruksetaten i X (XX) kommune(r)

Jordbruksetaten tilsvarende det tidligere jordstyrekontoret og skogbruksetaten representeres av det herredsskogmesterkontor som dekker vedkommende kommune.

De angitte kontor- og etatsbetegnelser skal brukes også hvor kontorfellesskap ikke er gjennomført.

Med virkning fra 1.1.81 overtar det nyoppnevnte fylkeslandbruksstyre funksjonene til det tidligere fylkeslandbruksstyret og det tidligere fylkesskogrådet. Det kollegiale organ på kommuneplan benevnes landbruksnemnd og overtar funksjonene til tidligere jordstyre og skogråd.